















| Art.  | Art. No.    | Descrizione   | Description  | Prezzo Price   |
|---|-------------|---|--|--|
|   |             | <b>Unità pompaggio a cinghia</b><br>per un capannone  | <b>Pump units with V-belt drive</b><br>for one house   |  |
|    | <b>7601</b> | Unità pompaggio R-230/5<br>5 l/min, 70 bar, 60 ugelli   | Pump unit R- 230/ 5<br>5 LPM, 70 bar, 60 nozzles   |  |
|   | <b>7602</b> | Unità pompaggio R-310/12<br>12 l/min, 70 bar, 140 ugelli  | Pump unit R- 310/12<br>12 LPM, 70 bar, 140 nozzles   |  |
|   | <b>7603</b> | Unità pompaggio R-1041/21<br>21 l/min, 70 bar, 250 ugelli   | Pump unit R-1041/21<br>21 LPM, 70 bar, 250 nozzles   |  |
|   | <b>7604</b> | Unità pompaggio R-1041/30<br>30 l/min, 70 bar, 350 ugelli   | Pump unit R-1041/30<br>30 LPM, 70 bar, 350 nozzles   |  |
|   |             |   | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta   | All motors have 400 V standard.<br>Special voltage is available on demand. |
|   |             | <b>Unità pompaggio motore flangiato</b><br>per un capannone   | <b>Pump units with direct drive</b><br>for one house   |  |
|   | <b>7631</b> | Unità pompaggio Eco 60<br>5,5 l/min, 70 bar, 60 ugelli  | Pump unit Eco 60<br>5,5 LPM, 70 bar, 60 nozzles  |  |
|   | <b>7632</b> | Unità pompaggio Eco 150<br>13 l/min, 70 bar, 150 ugelli   | Pump unit Eco 150<br>13 LPM, 70 bar, 150 nozzles   |  |
|   | <b>7633</b> | Unità pompaggio Eco 250<br>20 l/min, 70 bar, 250 ugelli   | Pump unit Eco 250<br>20 LPM, 70 bar, 250 nozzles   |  |
|   | <b>7634</b> | Unità pompaggio Eco 350<br>30 l/min, 70 bar, 350 ugelli   | Pump unit Eco 350<br>30 LPM, 70 bar, 350 nozzles   |  |
|   |             |   | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta   | All motors have 400 V standard.<br>Special voltage is available on demand. |
|   |             | <b>Unità scarico automatico</b>   | <b>Pressure relief unit</b>  |  |
|  | <b>7101</b> | Kit completo<br>per Art. 7001 - 7004  | Valve assembly<br>for Art. 7001 - 7004   |  |
|   | <b>7103</b> | Kit completo<br>per Art. 7631 - 7634  | Valve assembly<br>for Art. 7631 - 7634   |  |
|   |             | <b>Unità controllo con timer per parete – cpl. colleg.</b>  | <b>Controller - plug connected</b>   |  |
|  | <b>7711</b> | Unità controllo LC-1 con<br>Timer. In aggiunta programmi<br>per: pulizia aria, timer-giorna-<br>liero, umidificazione del capan-<br>none e con sistema di sicurez-<br>za contro i danni dell'acqua<br>Accessori per Art.<br>7601, 7602, 7603 e 7604 | Controller LC-1 with<br>timer programm, also<br>programmms for: air-cleaning,<br>day-timer, house wetting<br>and with security against<br>water damage<br>Accessories for art.<br>7601, 7602, 7603 und 7604                    |  |
|   |             | Unità controllo LCS-1 con<br>programmi come Art. 7711<br>e in aggiunta controllo di<br>temperatura e umidità e<br>controllo di due livelli di ven-<br>tilazione (per i sensori vd.<br>accessori)<br>Accessori per Art.<br>7601, 7602, 7603 e 7604   | Controller LCS-1 with programs<br>like art. 7711 and additional<br>temperature- and<br>humidity control and<br>controlling of two fan levels<br>(sensors see accessories)<br>accessories for art.<br>7601, 7602, 7603 and 7604 |  |
|   |             | <b>Accessori</b>  | <b>Accessories</b>   |  |
|  | <b>7731</b> | Sensore di umidità LF-1<br>per unità di controllo LUBING<br>Art. 7721 e Art. 7722   | Humidity sensor LF-1<br>for LUBING Controller<br>art. 7721 and art. 7722   |  |
|   | <b>7732</b> | Sensore di temperatura DOL-15<br>per unità di controllo LUBING<br>Art. 7721 e Art. 7722   | Temperature sensor DOL-15<br>for LUBING Controller<br>art. 7721 and art. 7722  |  |

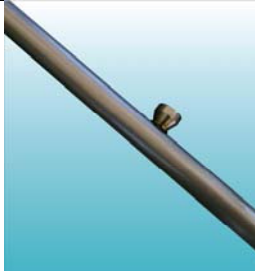






| Art.  | Art. No.    | Descrizione  | Description   | Prezzo Price   |
|---|-------------|--|---|--|
|   |             | <b>Unità pompaggio a cinghia</b><br>per due capannoni  | <b>Pump units with V-belt drive</b><br>for two houses   |  |
|    | <b>7621</b> | Unità pompaggio 2R-230/5<br>5 l/min, 70 bar, 60 ugelli   | Pump unit 2R- 230/ 5<br>5 LPM, 70 bar, 60 nozzles   |  |
|   | <b>7622</b> | Unità pompaggio 2R-310/12<br>12 l/min, 70 bar, 140 ugelli  | Pump unit 2R- 310/12<br>12 LPM, 70 bar, 140 nozzles   |  |
|   | <b>7623</b> | Unità pompaggio 2R-1041/21<br>21 l/min, 70 bar, 250 ugelli   | Pump unit 2R-1041/21<br>21 LPM, 70 bar, 250 nozzles   |  |
|   | <b>7624</b> | Unità pompaggio 2R-1041/30<br>30 l/min, 70 bar, 350 ugelli   | Pump unit 2R-1041/30<br>30 LPM, 70 bar, 350 nozzles   |  |
|   |             |  | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta                                    | All motors have 400 V standard.<br>Special voltage is available on demand. |
|   |             | <b>Unità pompaggio motore flangiato</b><br>per due capannoni   | <b>Pump units with direct drive</b><br>for two houses   |  |
|   | <b>7641</b> | Unità pompaggio EcoTwin 60<br>5,5 l/min, 70 bar, 60 ugelli   | Pump unit EcoTwin 60<br>5,5 LPM, 70 bar, 60 nozzles   |  |
|   | <b>7642</b> | Unità pompaggio EcoTwin 150<br>13 l/min, 70 bar, 150 ugelli  | Pump unit EcoTwin 150<br>13 LPM, 70 bar, 150 nozzles  |  |
|   | <b>7643</b> | Unità pompaggio EcoTwin 250<br>20 l/min, 70 bar, 250 ugelli  | Pump unit EcoTwin 250<br>20 LPM, 70 bar, 250 nozzles  |  |
|   | <b>7644</b> | Unità pompaggio EcoTwin 350<br>30 l/min, 70 bar, 350 ugelli  | Pump unit EcoTwin 350<br>30 LPM, 70 bar, 350 nozzles  |  |
|   |             |  | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta                                    | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta   |
|   |             | <b>Unità scarico automatico</b>  | <b>Pressure relief unit</b>   |  |
|  | <b>7111</b> | Kit completo<br>per Art. 7021 - 7024   | Valve assembly<br>for Art. 7021 - 7024  |  |
|   | <b>7104</b> | Kit completo<br>per Art. 7641 - 7644   | Valve assembly<br>for Art. 7641 - 7644  |  |
|   |             | <b>Unità controllo con timer per parete – cpl. collegamenti</b>                                      | <b>Controller - plug connected</b>  |  |
|  | <b>7712</b> | Unità controllo LC-2 con<br>programmi come Art. 7711   | Controller LC-2 with<br>programs like art. 7711   |  |
|   |             | in aggiunta controllo separato<br>per due capannoni<br>accessori per Art.<br>7621, 7622, 7623 e 7624 | and additional with separate<br>control for two houses<br>accessories for art.<br>7621, 7622, 7623 und 7624 |  |
|  | <b>7722</b> | Unità controllo LCS-2 con<br>programmi come Art. 7721<br>(sensori vedi accessori)                    | Controller LCS-2 with<br>programs like<br>art. 7721<br>(sensors see accessoires)                            |  |
|   |             | in aggiunta controllo separato<br>per due capannoni<br>accessori per Art.<br>7621, 7622, 7623 e 7624 | and additional with separate<br>control for two houses<br>accessories for art.<br>7621, 7622, 7623 and 7624 |  |
|   |             | <b>Accessori</b>   | <b>Accessories</b>  |  |
|  | <b>7731</b> | Sensore di umidità LF-1<br>per unità di controllo LUBING<br>Art. 7721 e Art. 7722                    | Humidity sensor LF-1<br>for LUBING Controller<br>art. 7721 and art. 7722                                    |  |
|  | <b>7732</b> | Sensore di temperatura DOL-15<br>per unità di controllo LUBING<br>Art. 7721 e Art. 7722              | Temperature sensor DOL-15<br>for LUBING Controller<br>art. 7721 and art. 7722                               |  |



| Art.  | Art. No.    | Descrizione   | Description   | Prezzo Price   |
|---|-------------|---|---|--|
|   |             | <b>Unità pompaggio a cinghia</b><br>per più capannoni   | <b>Pump units with V-belt drive</b><br>for multi houses   |  |
|    | <b>7651</b> | Unità pompaggio R-230/5 M<br>5 l/min, 70 bar, 60 ugelli   | Pump unit R- 230/ 5 M<br>5 LPM, 70 bar, 60 nozzles  |  |
|   | <b>7652</b> | Unità pompaggio R-310/12 M<br>12 l/min, 70 bar, 140 ugelli  | Pump unit R- 310/12 M<br>12 LPM, 70 bar, 140 nozzles  |  |
|   | <b>7655</b> | Unità pompaggio R-310/12 M2<br>2-stadi<br>12 l/min, 70 bar, 140 ugelli  | Pump unit R-310/12 M2<br>2-Step<br>12 LPM, 70 bar, 140 nozzles  |  |
|   |             |   | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta  | All motors have 400 V standard.<br>Special voltage is available on demand. |
|   |             | <b>Unità pompaggio motore flangiato</b><br>per più capannoni  | <b>Pump units with direct drive</b><br>for multi houses   |  |
|   | <b>7661</b> | Unità pompaggio EcoMax 60<br>5,5 l/min, 70 bar, 60 ugelli   | Pump unit EcoMax 60<br>5,5 LPM, 70 bar, 60 nozzles  |  |
|   | <b>7662</b> | Unità pompaggio EcoMax 150<br>13 l/min, 70 bar, 150 ugelli  | Pump unit EcoMax 150<br>13 LPM, 70 bar, 150 nozzles   |  |
|   |             |   | Tutti i motori sono 400 V.<br>Voltaggi speciali disponibili su richiesta  | All motors have 400 V standard.<br>Special voltage is available on demand. |
|   |             | <b>Unità controllo con timer per parete – cpl. collegamenti</b>   | <b>Controller - plug connected</b>  |  |
|  | <b>7706</b> | Unità controllo LCM-6 per capannoni fino a 6 box<br>Con programma come art. LC-1 per ciascun box<br>Con controllo motore in due stadi | Controller LCM-6 for houses up to 6 boxes.<br>For each box with programs like art.: LC-1 with additional control of 2-step engine |  |
|   | <b>7708</b> | Estensione LM-8 per LCM-6 per controllo separato di altri 8 box   | Extension card LCM-8 for LCM-6 for separate control of further 8 boxes  |  |
|   |             | <b>Accessori</b>  | <b>Accessories</b>  |  |
|  | <b>7152</b> | Valvola di alta pressione 3/2 vie, sede 1mm, portata per max. 40 ugelli   | High pressure valve 3/2 way, 1mm seat, flow rate for max. 40 nozzles  |  |















| Art.  | Art. No.    | Descrizione  | Description   | Prezzo Price |
|---|-------------|--|---|--------------|
|   |             | <b>Linee ugelli Ø12 mm e accessori</b>               | <b>Nozzle lines Ø12 mm and accessories</b>                |              |
|    | <b>7302</b> | Linea ugelli 6 m acciaio inox per 2 ugelli in linea  | Nozzle line 6 m stainless steel for 2 nozzles in line     |              |
|   | <b>7303</b> | Lo stesso per 3 ugelli in linea                      | Dito for 3 nozzles in line                                |              |
|   | <b>7304</b> | Lo stesso per 4 ugelli in linea                      | Dito for 4 nozzles in line                                |              |
|   | <b>7305</b> | Lo stesso per 5 ugelli in linea                      | Dito for 5 nozzles in line                                |              |
|   | <b>7306</b> | Lo stesso per 6 ugelli in linea                      | Dito for 6 nozzles in line                                |              |
|   | <b>7307</b> | Lo stesso per 7 ugelli in linea                      | Dito for 7 nozzles in line                                |              |
|    | <b>7312</b> | Linea ugelli 6 m acciaio inox per 2 ugelli alternati | Nozzle line 6 m stainless steel for 2 nozzles alternating |              |
|   | <b>7313</b> | Lo stesso per 3 ugelli alternati                     | Dito for 3 nozzles alternating                            |              |
|   | <b>7314</b> | Lo stesso per 4 ugelli alternati                     | Dito for 4 nozzles alternating                            |              |
|   | <b>7315</b> | Lo stesso per 5 ugelli alternati                     | Dito for 5 nozzles alternating                            |              |
|   | <b>7316</b> | Lo stesso per 6 ugelli alternati                     | Dito for 6 nozzles alternating                            |              |
|   | <b>7317</b> | Lo stesso per 7 ugelli alternati                     | Dito for 7 nozzles alternating                            |              |
|   | <b>7340</b> | Ugello 0,2 ottone                                    | Nozzle 0.2 brass  |              |
|   | <b>7341</b> | Ugello 0,2 acciaio inox                              | Nozzle 0.2 stainless steel                                |              |
|   | <b>7344</b> | Ugello 0,2 anti-calcare                              | Nozzle 0.2 anti-lime                                      |              |
|  | <b>7820</b> | FlexClamp ugello ottone 0,2                          | FlexClamp nozzle Brass 0,2                                |              |
|   | <b>7821</b> | FlexClamp ugello inox 0,2                            | FlexClamp nozzle Stainless steel 0,2                      |              |
|   | <b>7822</b> | FlexClamp ugello anti-calcare 0,2                    | FlexClamp nozzle Anti-lime 0,2                            |              |
|  | <b>7840</b> | Chiave per ugello FlexClamp                          | Tool for FlexClamp nozzle                                 |              |
|  | <b>7827</b> | Tubo collegamento V4A<br>Lunghezza 6 m               | Connecting pipe V4A<br>Length 6 m                         |              |
|  | <b>7326</b> | Tappo acciaio inox                                   | Plug stainless steel                                      |              |
|  | <b>7327</b> | Tubo collegamento 6 m                                | Connecting pipe 6 m                                       |              |
|  | <b>7330</b> | Unità multispray con 4 ugelli a 360°                 | Multisprayer with 4 nozzles 360°                          |              |
|  | <b>7331</b> | Unità multispray con 2 ugelli a 180°                 | Multisprayer with 2 nozzles 180°                          |              |
|  | <b>7332</b> | Unità multispray con 2 ugelli a 90°                  | Multisprayer with 2 nozzles 90°                           |              |



Listino Prezzi  
Price list

Stand: 01.10.2005

| Art.   | Art. No.       | Descrizione  | Description                                 | Prezzo Price |
|--|----------------|--|---|--------------|
|  |                | <b>Linee ugelli Ø12 mm e accessori</b>                     | <b>Nozzle lines Ø12 mm and accessories</b>  |              |
|           | <b>7401</b>    | Raccordo dritto G 12 con anello serraggio, acciaio inox    | Cutting ring coupling G 12, stainless steel |              |
|           | <b>7402</b>    | Raccordo ad angolo W 12 con anello serraggio, acciaio inox | Cutting ring coupling W 12, stainless steel |              |
|           | <b>7403</b>    | Raccordo a T T 12 con anello serraggio, acciaio inox       | Cutting ring coupling T 12, stainless steel |              |
|           | <b>7415</b>    | Raccordo finale G 12 - R 3/8"                              | End connector G 12 - R 3/8"                 |              |
|  | <b>7416</b>    | Raccordo finale G 12 - R 1/2"                              | End connector G 12 - R 1/2"                 |              |
|  | <b>7420</b>    | Valvola drenaggio 1/2" cpl.                                | Drain valve 1/2" cpl.                       |              |
|           | <b>7425</b>    | Valvola a sfera 3/8"                                       | Ball valve 3/8"                             |              |
|           | <b>7430</b>    | Clip 12 mm con inserto in gomma                            | Pipe clip 12 mm with rubber inlet           |              |
|         | <b>7431</b>    | Clip 12 mm in plastica bianca                              | Pipe clip 12 mm white plastic               |              |
|         | <b>7830</b>    | Clip per tubo Ø 12 mm                                      | Tube clip Ø 12 mm                           |              |
|         | <b>7435</b>    | Tappo finale   | End lock                                    |              |
|         | <b>7432</b>    | Kit per parete   | Wall kit                                    |              |
|         | <b>7433</b>    | Gancio   | U-lock                                      |              |
|         | <b>4433</b>    | Morsetto   | Cable clamp                                 |              |
|         | <b>4437</b>    | Tenditore  | Tension lock                                |              |
|         | <b>7436</b>    | Asola  | Cable guard                                 |              |
|         | <b>4447</b>    | Gancio 6 mm  | Hook 6mm                                    |              |
|         | <b>4426</b>    | Cavo zincato Ø 4 mm  | Cable Ø 4 mm                                |              |
|         | <b>4103-08</b> | Tubo trasparente 3/4"                                      | Transparent tube 3/4"                       |              |
|         | <b>7441</b>    | Tubo alta pressione 108 x 1000                             | High pressure hose 108 x 1000               |              |
|  | <b>7442</b>    | Tubo alta pressione 108 x 2000                             | High pressure hose 108 x 2000               |              |
|  | <b>7443</b>    | Tubo alta pressione 108 x 4000                             | High pressure hose 108 x 4000               |              |
|  | <b>7444</b>    | Tubo alta pressione 108 x 5000                             | High pressure hose 108 x 5000               |              |














Listino Prezzi  
Price list

Stand: 01.10.2005

| Art.  | Art. No.    | Descrizione  | Description  | Prezzo Price |
|---|-------------|--|--|--------------|
|    | <b>7120</b> | Unità filtraggio centrale con due filtri e dosatore medicinale Art. 4238-1 chim. 5 MIKRON 1 MIKRON                       | Central filter unit with two filters and medicator art. 4238-1 chemical 5 MIKRON 1 MIKRON                    |              |
|   | <b>7121</b> | Unità filtraggio centrale con quattro filtri e dosatore medicinale Art. 4238 20 MIKRON 10 MIKRON chim. 5 MIKRON 1 MIKRON | Central filter unit with four filters and medicator art. 4238 20 MIKRON 10 MIKRON chemical 5 MIKRON 1 MIKRON |              |
|    | <b>4248</b> | Mixer 60 Litri 230 V 50 Hz   | Mixer 60 Litre 230 V 50 Hz   |              |
|   | <b>4258</b> | Mixer 180 Litri 230 V 50 Hz  | Mixer 180 Litre 230 V 50 Hz  |              |
|  | <b>7125</b> | Unità filtraggio centrale con due filtri chim. 5 MIKRON 1 MIKRON   | Central filter unit with two filters chemical 5 MIKRON 1 MIKRON  |              |
|   | <b>7126</b> | Unità filtraggio centrale con quattro filtri 20 MIKRON 10 MIKRON chim. 5 MIKRON 1 MIKRON                                 | Central filter unit with four filters 20 MIKRON 10 MIKRON chemical 5 MIKRON 1 MIKRON                         |              |
|  | <b>7850</b> | Decalcificatore elettrico  | Electrical lime descaler   |              |
|  | <b>7880</b> | Attrezzo per punzonare fori di inserimento dei supporti portagugli   | Hole pliers for FlexClamp nozzles  |              |



| Art.  | Art. No.      | Descrizione                                | Description                           | Prezzo Price |
|---|---------------|--|---------------------------------------|--------------|
| <b>Ricambi</b>  |               | <b>Spare parts</b>                         |                                       |              |
|    | <b>9231-3</b> | Testata per filtro                         | Filtertop                             |              |
|    | <b>9231-5</b> | O-Ring                                     | O-ring                                |              |
|    | <b>9231-4</b> | Bicchiera per filtro                       | Filter housing                        |              |
|    | <b>9231-8</b> | Ghiera per filtro                          | Filter sleeve cap nut                 |              |
|   | <b>9210</b>   | Cartuccia filtraggio 20 MIKRON             | Filter cartridge 20 MIKRON            |              |
|   | <b>9211</b>   | Cartuccia filtraggio 10 MIKRON             | Filter cartridge 10 MIKRON            |              |
|   | <b>9212</b>   | Cartuccia filtraggio 5 MIKRON              | Filter cartridge 5 MIKRON             |              |
|   | <b>9213</b>   | Cartuccia filtraggio 1 MIKRON              | Filter cartridge 1 MIKRON             |              |
|   | <b>9214</b>   | Cartuccia filtraggio 5 MIKRON chimica      | Filter cartridge 5 MIKRON chemical    |              |
| <b>Misuratori di pressione e accessori</b>  |               | <b>Pressure measuring and accessories</b>  |                                       |              |
|  | <b>7510</b>   | Manometro 160 bar                          | Manometer 2320 PSI                    |              |
| <b>Valvole solenoide e interruttori pressione</b>                                   |               | <b>Solenoid valves and pressure switch</b> |                                       |              |
|  | <b>7150</b>   | Valvola alta pressione 1/2" 70 bar         | High pressure valve 1/2" 1015 PSI     |              |
|  | <b>7160</b>   | Valvola principale 1/2" 10 bar             | Main valve 1/2" 145 PSI               |              |
|   | <b>7161</b>   | Valvola principale 3/4" 10 bar             | Main valve 3/4" 145 PSI               |              |
|  | <b>7170</b>   | Interruttore di pressione, bassa pressione | Pressure switch, Low pressure         |              |
|   | <b>7190</b>   | Interruttore di pressione, alta pressione  | Pressure switch, High pressure        |              |
| <b>Valvole di scarico / regolatori di pressione</b>                                 |               | <b>Unloader valve / pressure regulator</b> |                                       |              |
|  | <b>7180</b>   | Regolatore di pressione 3/8" max. 15 l/min | Pressure regulator 3/8" max. 15 l/min |              |
|  | <b>7181</b>   | Regolatore di pressione 3/8" max. 35 l/min | Pressure regulator 3/8" max. 35 l/min |              |

\* I dati indicati nel presente catalogo sono puramente indicativi. La casa si riserva ogni possibilità di modifica senza preavviso.

\*\* Le figure nel presente catalogo hanno valore puramente illustrativo allo scopo di spiegare l'utilizzo e/o la funzione.

La casa si riserva ogni possibilità di modifica senza preavviso.